

Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die [digitale Edition](#).
Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Karl Marx an Jenny Marx (Tochter), Laura Lafargue und Eleanor Marx in Bagnères de Luchon. London, Dienstag, 13. Juni 1871. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung, Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL <https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M5604001>

Karl Marx an Jenny Marx (Tochter), Laura Lafargue und Eleanor Marx in Bagnères de Luchon. London, Dienstag, 13. Juni 1871

Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)

Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: Handschrift: RGASPI f. 1 op. 1 d. 2835

Handschriftenbeschreibung:

Soweit aus der Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Blatt weißem Papier. Marx hat die erste Seite vollständig und die zweite zu drei Vierteln beschrieben. Schreibmaterial: schwarze Tinte.

Erstveröffentlichung: in russischer Übersetzung: *Из семейной переписки Карла Маркса* (1925). S. 172–174.

in deutscher Übersetzung: MEW 33 (1966). S. 233/234.

in der Sprache des Originals: MECW 44 (1989). S. 153–155.

Absender: Karl Marx

Schreibort: London

Schreibdatum: 1871-06-13

Empfänger: Laura Lafargue

Empfänger: Jenny Marx (Tochter)

Empfänger: Eleanor Marx

Empfangsort: Bagnères de Luchon

| 13 June. 1871.

My dear children,

After a 6 weeks' illness I am all right again, so far as this is possible under present circumstances. Besides, the devil is let loose in the house which is whitewashing, oiling, painting(?), papering, everything topsy-turvy. During the last days the noise and the continued expulsion from one corner to another got the better of my nervous system, and I have lived more at the general's house than at ours.

I wish to have fuller notice about Jenny^a's health. I fear to have read between the lines that she is not quite as she ought to be. Now, generally speaking, after consultation with doctors of approved(?)¹ notorious sagacity, and in possession of full information, I think all of you ought to leave the French for the Spanish side of the Pyrénées. The climate is much better, the change you all stand in need of much more marked. As to Toole^b, in particular, his health will deteriorate and may even incur great danger, if he any longer hesitates to follow the advice of medical men who know everything about his constitution and have besides consulted his former doctors at

Bordeaux etc. Hence, I expect that you will not care for a little trouble, **and**² resort to a more healthy place, and soon send me your new address whither I would send you my new “address”.

Here in London life is just now dull enough. The cousins from the country are thronging its streets. You recognize them at once **at** **by** their bewildered airs, their astonishment at everything they see and **the** **their** feverish anxiety at the convolute of horses, cabs, omnibusses, people, babies, and dogs.

Mamma^c and Madame **Lormier**^d—as I hear—are fighting hard battles about politics. I do not now whether they have already come to blows, or whether they confine themselves to hard words, which will break no bones.

[I have got from St. Petersburg very valuable books and very friendly letters in which all sorts of advances are made to me^e.

Lawroff^f (not Anoroff) is a good fellow enough, not at all without capacity, but he has spoiled his brain, and lost his time, by reading throughout the last 20 years mainly the German literature (philosophical etc) of that period, the lousiest sort of literature in existence. Being German, he seems to have fancied, it must needs be “scientific”.

Mrs.³ **Vivanti**^g has come it out strongly, it seems. I have not seen her, but I remark, that now she is spoken of in terms of praise, perhaps a little ~~too~~(?)⁴ exaggerated, but in the family Cutts there runs, as you know, a vein of extravagance.

Jung^h’s sister-in-law has been buried the day before yesterday. Poor girl! She died in a hospital.

The little “master” is excellent in everything essential. So you may bear with his **little**⁵ weaknesses, his loquacity, his self-complacency, and the rehearsal of the “happy speeches” he made here and there.

The German „Knoten”—patriots, of course—have celebrated in Bolleter’s Gardens the “glorious” upshot of the Borusso – French war by a “Friedensfest” in which, more teutonico, they have not failed “sich blutig zu keilen”.

Kernⁱ, having first found a school master’s place, has now, by the general’s mediation, got a good place as engineer in the North of England.

Dr. Matheson^j sends his best compliments to **Jenny**^l and **Tussy**^m.

And now farewell, my dear children

Old Nick.

Erläuterungen

- a) Marx (Tochter), Jenny (1844-1883)
- b) Lafargue, Paul (1842-1911)
- c) Marx, Jenny (1814-1881)
- d) Lormier, Eleonore (-)
- e) Siehe Marx an N. F. Daniel'son, 13.6.1871.
- f) Lavrov (Лавров), Petr Lavrovič (1823-1900)
- g) Vivanti, Anna (1828-1880)
- h) Jung, Hermann (1830-1901)
- i) Kern, E. (-)
- j) Vermutlich ist „**Maddison**“^{ku} gemeint.
- k) Maddison, (-)

l) Marx (Tochter), Jenny (1844-1883)

m) Marx, Eleanor (1855-1898)

Kritischer Apparat

- 1)** Tilgung durch Streichung
- 2)** Tilgung durch Streichung
- 3)** am linken Rand eingetragen
- 4)** Tilgung durch Streichung
- 5)** am linken Rand eingetragen